

Fire Extinguishers Use and Inspection Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

La norma federal sobre extintores portátiles se aplica a la colocación, el uso, el mantenimiento y las pruebas de los extintores portátiles proporcionados para el uso de los empleados. Por lo general, los empleadores están obligados a proporcionar equipos portátiles de extinción de incendios en el lugar de trabajo para su uso en la lucha contra los incendios en fase incipiente. Un “incendio en fase incipiente” significa la fase inicial o de comienzo que puede ser controlada o extinguida por extintores portátiles.

CUÁL ES EL PELIGRO

ACCIDENTES A PUNTO DE OCURRIR

Las organizaciones de todo tipo pueden tomar medidas para reducir las posibilidades de sufrir un accidente relacionado con el fuego:

- Limite el acceso a los materiales inflamables o combustibles y guárdelos en un lugar fresco y seco, lejos de otros materiales o dispositivos que puedan incendiarse.
- Inspeccione los dispositivos electrónicos, así como los materiales inflamables y combustibles, en busca de daños y degradación. Si algo está roto o ha caducado, deshágase de él.
- Planifique con antelación. Utilice los materiales inflamables o combustibles en un espacio abierto y seguro, y lleve los materiales de protección adecuados. Cree un plan de acción de emergencia, y forme y recuerde periódicamente a los empleados qué deben hacer en caso de incendio.

- Practique la seguridad de sentido común. No encienda fuegos artificiales en interiores, en espacios concurridos o durante un día de viento. Siga las instrucciones de uso de materiales inflamables o combustibles. No mezcle fuego y alcohol.

COMO PROTEGERSE

Consejos de seguridad

Utilice un extintor portátil cuando el fuego esté confinado en una zona pequeña, como una papelería, y no esté creciendo; todo el mundo haya salido del edificio; se haya llamado o se esté llamando a los bomberos; y la habitación no esté llena de humo.

Método P.A.S.S.

La forma más fácil de recordar cómo utilizar un extintor es seguir el método P.A.S.S. El acrónimo PASS fue desarrollado para permitir que la gente recuerde los cuatro pasos básicos para utilizar correctamente un extintor.

P- Pull. Tire del perno. Aleje el extintor y libere el mecanismo de cierre.

A- Aim. Apunte el chorro hacia la base del fuego. Rociar las llamas no apagará el fuego.

S- Squeeze. Apriete la palanca lenta y uniformemente. Tirar de la palanca demasiado rápido puede disparar el chorro desde su objetivo, desperdiciando el valioso agente de extinción.

S- Sweep. Desplace la boquilla de lado a lado para combatir el fuego.

EXTINTORES PORTÁTILES

Los extintores portátiles están diseñados específicamente para combatir diferentes tipos de incendios. Las clasificaciones más comunes de los extintores son las siguientes:

Clase A- Combustibles sólidos, excluyendo madera, metal, tela, papel, plásticos y caucho

Clase B- Líquidos inflamables, incluidos el aceite, la gasolina, la pintura y la grasa

Clase C- Fuego eléctrico energizado (el fuego de clase C queda anulado si se retira la fuente eléctrica)

Clase D- Equipos eléctricos, incluidos enchufes y aparatos

Clase K- Aceite de cocina, grasas animales y vegetales, y grasa

FORMACIÓN Y EDUCACIÓN

- Los empleadores deben proporcionar un programa educativo para familiarizar a los empleados con los principios generales del uso de extintores y los peligros que conlleva la lucha contra incendios en fase incipiente.
- Proporcionar esta educación cuando los empleados son contratados por primera vez y una vez al año a partir de entonces.
- Forme a los empleados (que han sido designados para utilizar el equipo de lucha contra incendios en el plan de acción de emergencia) en el uso del equipo.

Proporcione esta formación cuando los empleados reciban por primera vez esta asignación y una vez al año a partir de entonces.

LIMITACIONES DE LOS EXTINTORES

- Un extintor de incendios químico seco, como los extintores rojos comunes “ABC”, alcanzará una distancia de entre 5 y 20 pies. Es importante estar familiarizado con los modelos que se utilizan en sus áreas de trabajo y la distancia efectiva a la que pueden ser utilizados.
- Un extintor químico seco de 10 a 20 libras durará entre 10 y 25 segundos. Una vez más, esto depende del modelo y del peso que esté utilizando.

- Los extintores sólo están diseñados para combatir incendios pequeños. Una regla general que utilizan muchos profesionales es que el tamaño del fuego no debe ser mayor que el de un cubo de basura pequeño.

CONSEJOS PARA LA INSPECCIÓN DE EXTINTORES

- Los extintores deben revisarse periódicamente cada 30 días. Se debe realizar una revisión formal de todos los extintores en el sitio anualmente. Estas inspecciones deben documentarse.
- Asegúrese de que la presión está bien cuando inspeccione un extintor. Hay un manómetro que tiene una flecha que debe estar en la parte verde del manómetro. Si la flecha está en rojo, el extintor debe ser etiquetado como fuera de servicio hasta que se recargue.
- Compruebe que el pasador sigue en su sitio. A menudo, el pasador se sale de su sitio, dejando la posibilidad de que se produzca una descarga accidental.
- Busque óxido en el contenedor y asegúrese de que la etiqueta está en buenas condiciones de lectura.

MÁS CONSEJOS

- **Tenga los extintores a mano**
- **Utilice únicamente extintores homologados**
- **Evite los extintores con tetracloruro de carbono o cromobromometano**
- **Realice pruebas periódicas**

CONCLUSIÓN

Es importante saber algo más que dónde se encuentran los extintores en su área de trabajo. Asegúrese de saber cómo utilizarlos correctamente en caso de que llegue el momento en que

tenga que extinguir un incendio. Asegúrese siempre de que los extintores de sus áreas de trabajo estén en buen estado mediante inspecciones exhaustivas.